



Recycler[®] de 53cm

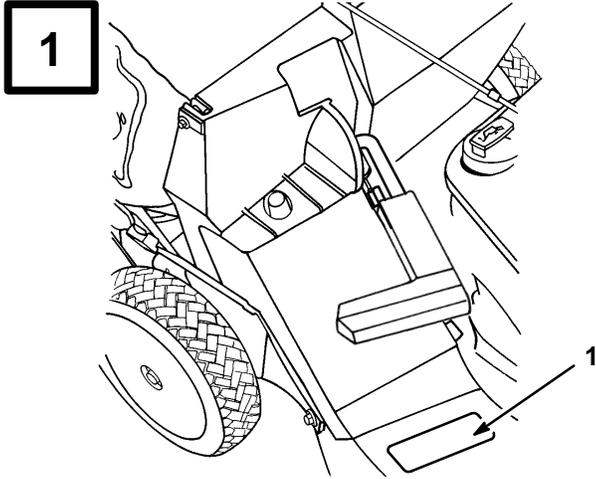
Cortadora motorizada empujada por el usuario

Modelo N° 20786-8900001 y siguientes

Modelo N° 20787-8900001 y siguientes

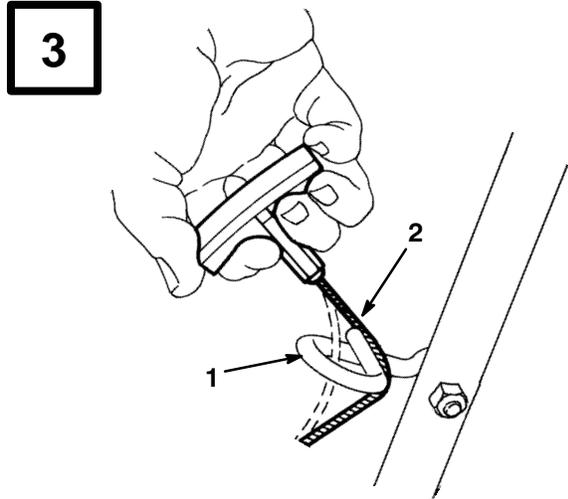
Manual del operador

Figuras



2302

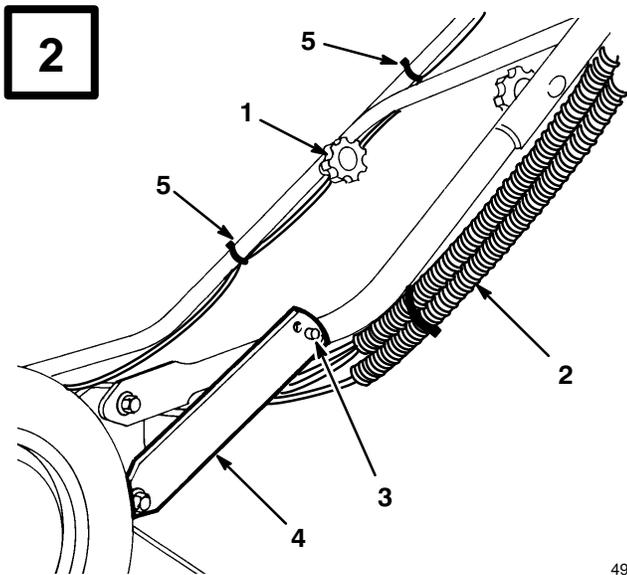
1. Modelo y número de serie grabados en la caja de la cortadora



210

1. Guía del cable

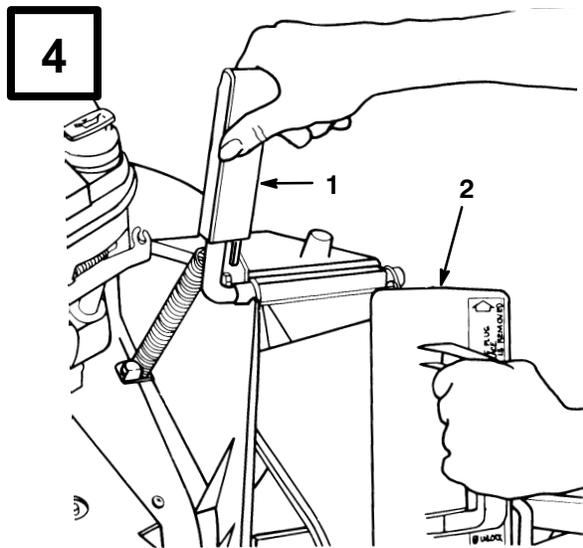
2. Cable del arrancador



492

1. Perilla de la manija
2. Cable de control
3. Pasador de la manija

4. Pestillo del asa
5. Sujetador del cable

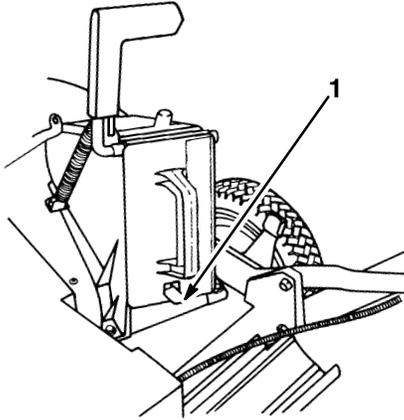


1914

1. Asa de la puerta de descarga

2. Tapón girado hacia la derecha

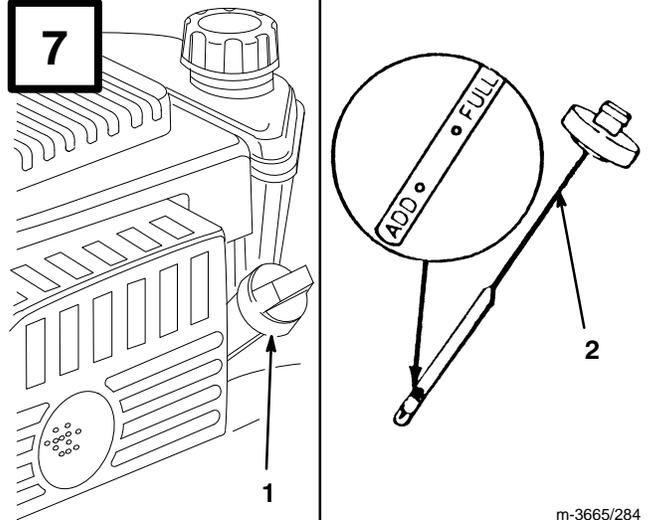
5



1915

1. Presilla de resorte

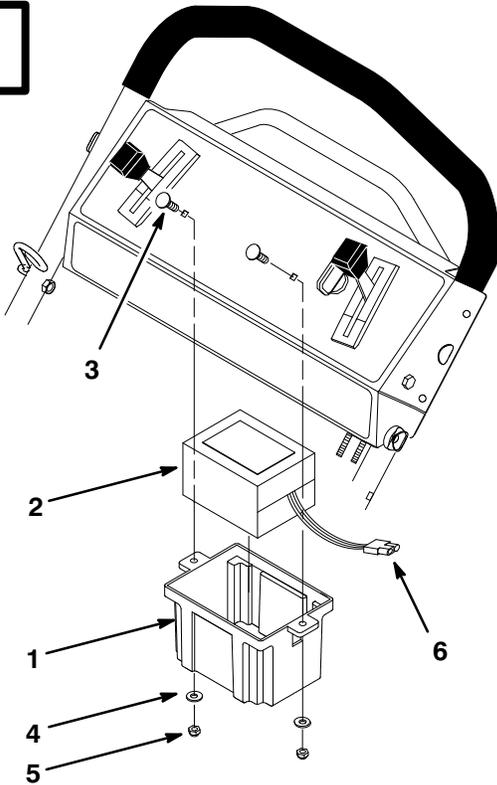
7



m-3665/284

1. Tubo de llenado de aceite 2. Varilla medidora

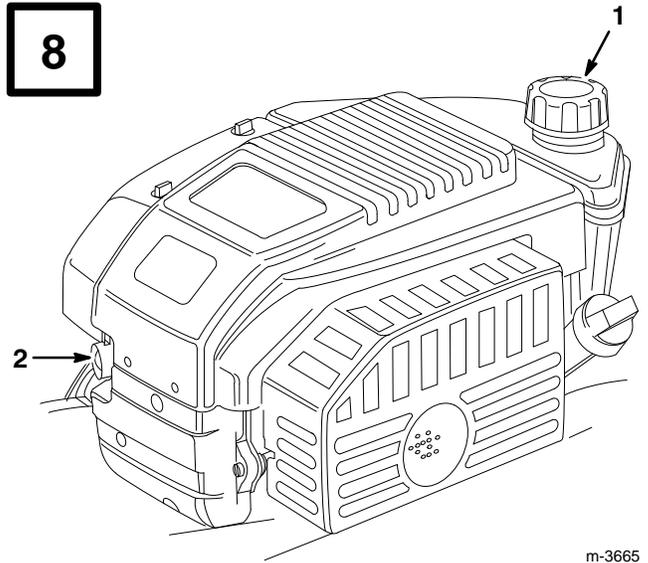
6



m-2826

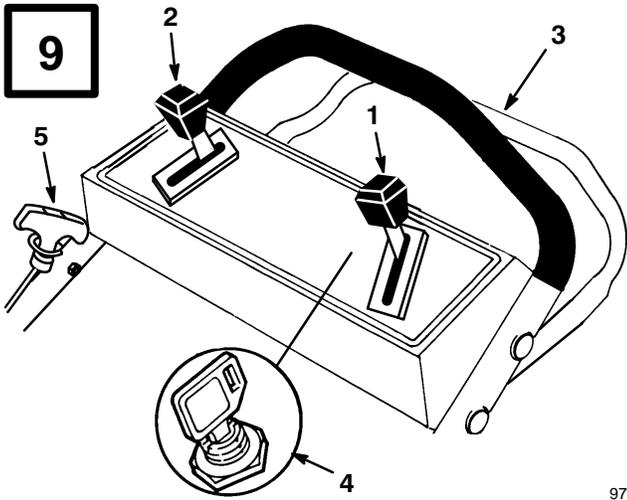
1. Caja de la batería 4. Arandela plana (2)
 2. Batería 5. Contratuerca (2)
 3. Perno del carro (2) 6. Terminal de la batería

8



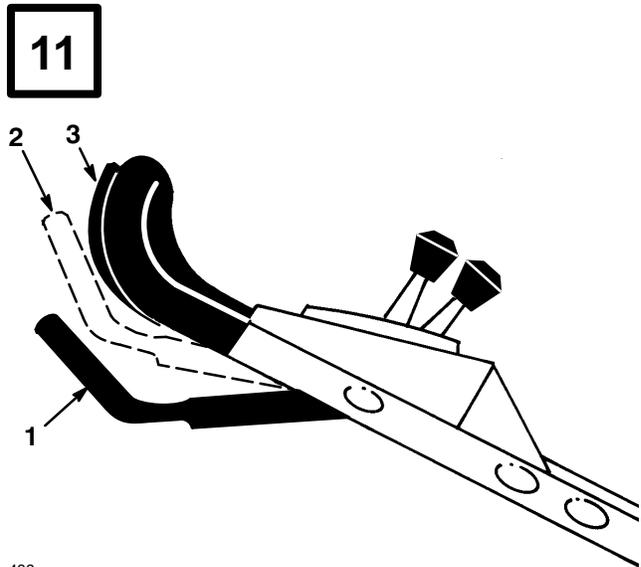
m-3665

1. Tapa del tanque de gasolina 2. Cebador



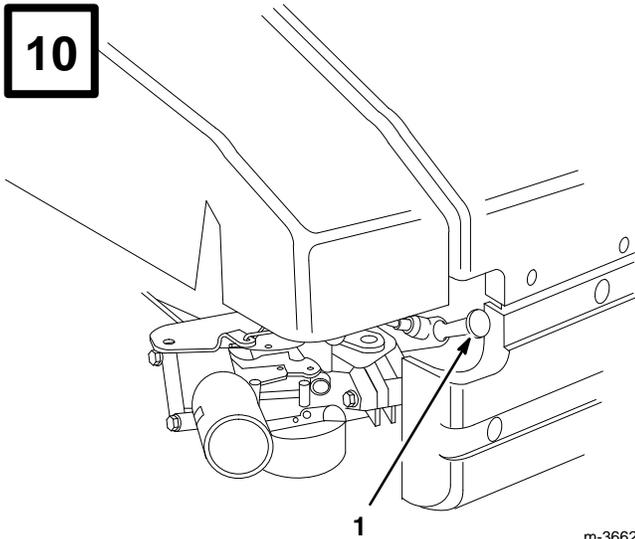
972

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Control de aceleración | 4. Interruptor con llave* |
| 2. Control de velocidad sobre el terreno | 5. Arranque recuperador |
| 3. Barra de control de la autopropulsión | * Modelo con arranque eléctrico |



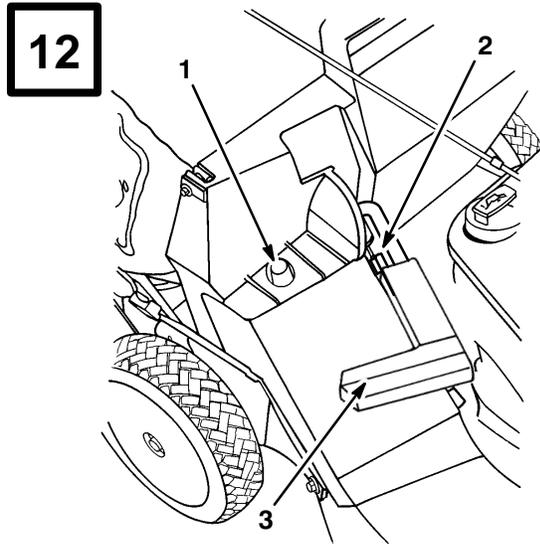
488

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Barra de control | 3. Posición ACCIONAMIENTO |
| 2. Posición MARCHA/CAMBIO | |



m-3662

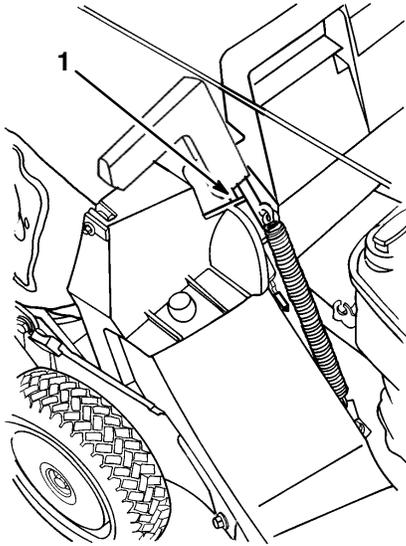
1. Cable de la bujía



1912

- | | |
|---|--|
| 1. Marco del saco en el poste retenedor | 3. Manija completamente hacia adelante. Puerta de descarga cerrada |
| 2. Pasador en contacto con el enganche | |

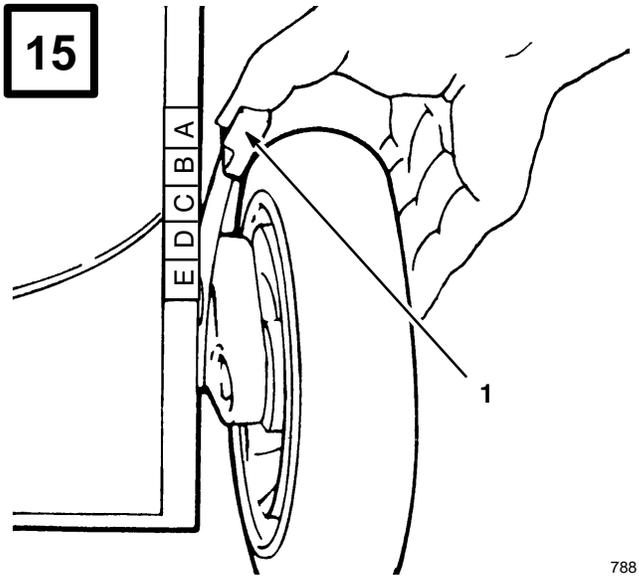
13



1913

1. Pasador trabado en la ranura del saco

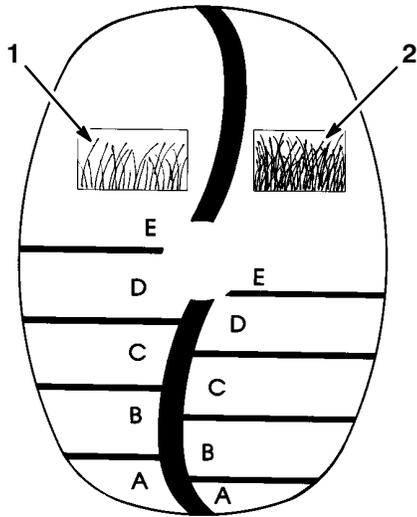
15



788

1. Palanca de ajuste de altura de corte

14

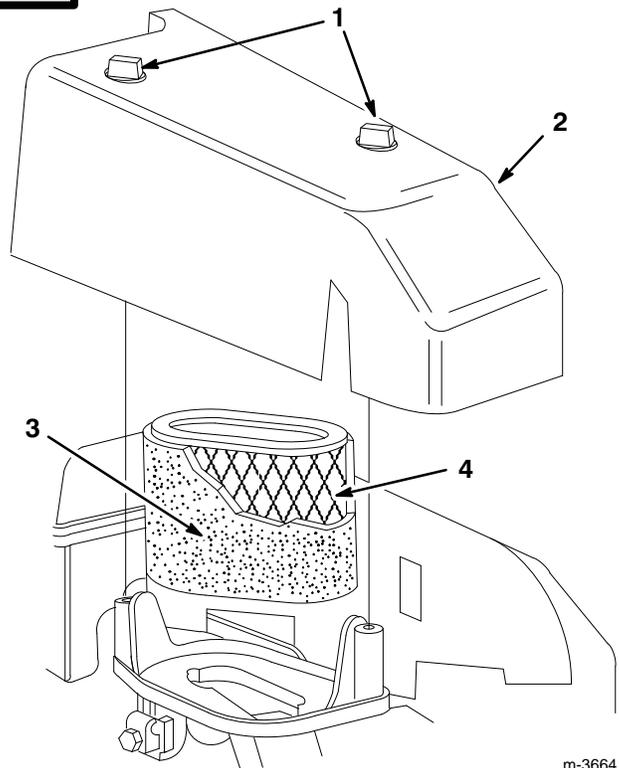


971

1. Escala de graduación para hierba escasa/normal

2. Escala de graduación para hierba exuberante normal

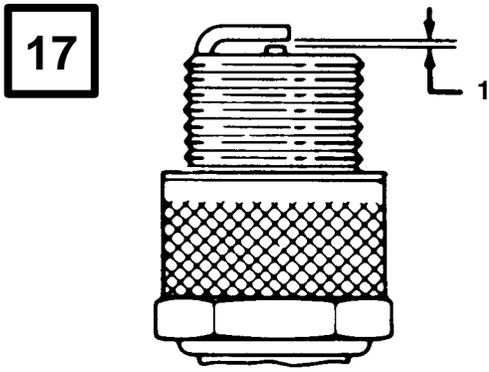
16



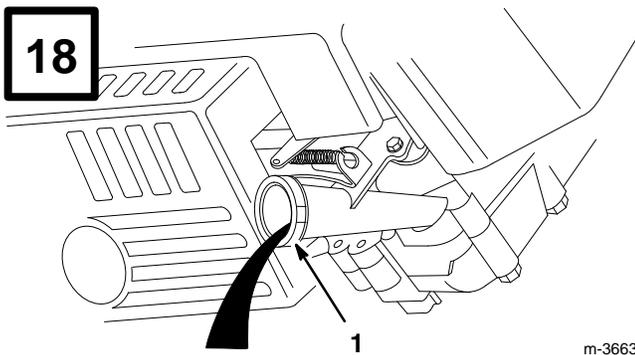
m-3664

1. Perilla
2. Tapa

3. Pre-filtro de espuma
4. Cartucho de papel

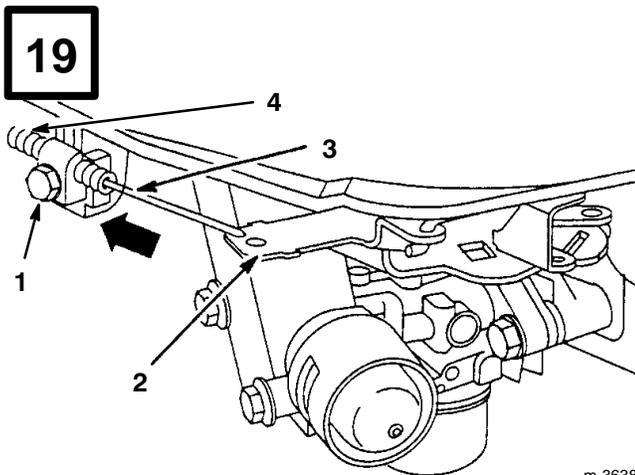


1. 0.030" (.76 mm)



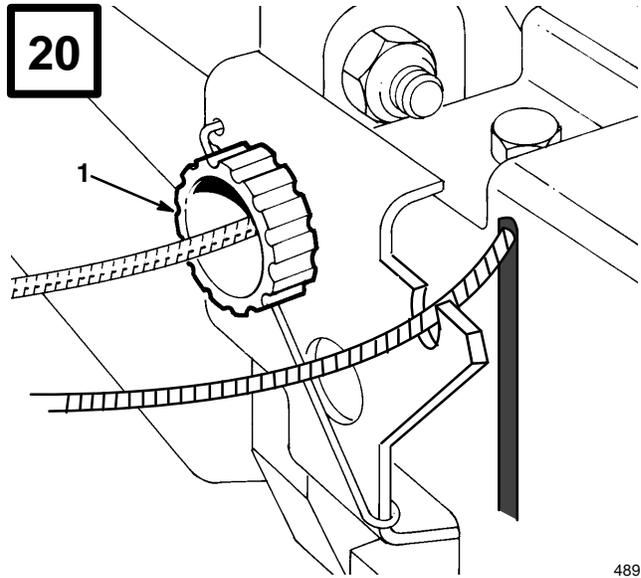
1. Tubo de llenado de aceite

m-3663



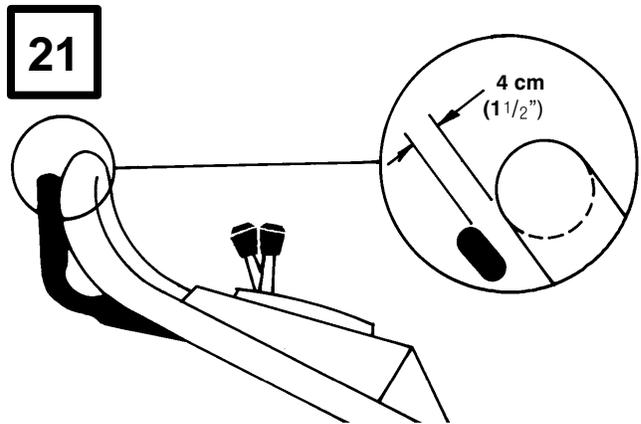
- 1. Tornillo de la abrazadera del cable
- 2. Palanca de control de gobierno
- 3. Cable del acelerador
- 4. Envoltura

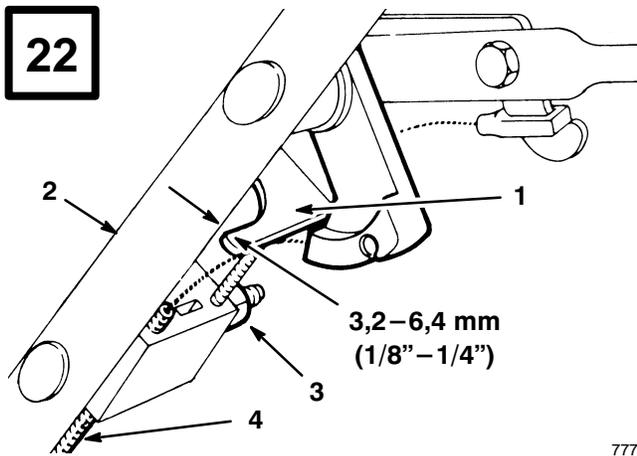
m-3638



1. Perilla de control

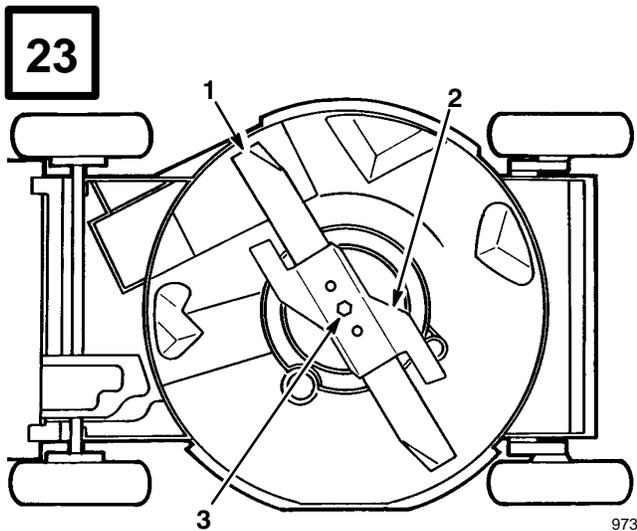
489





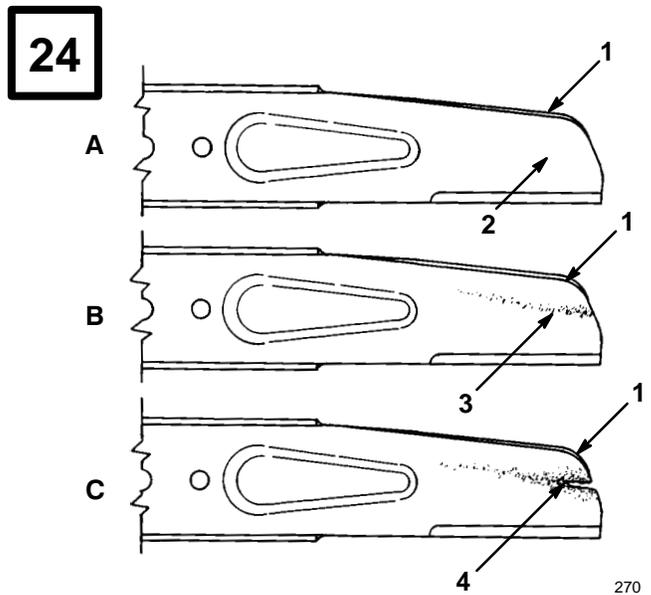
- 1. Palanca del freno
- 2. Manija
- 3. Tuerca
- 4. Conducto del cable

777



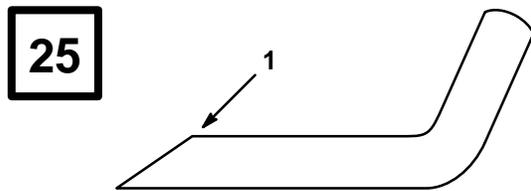
- 1. Cuchilla
- 2. Acelerador
- 3. Perno de la cuchilla

973



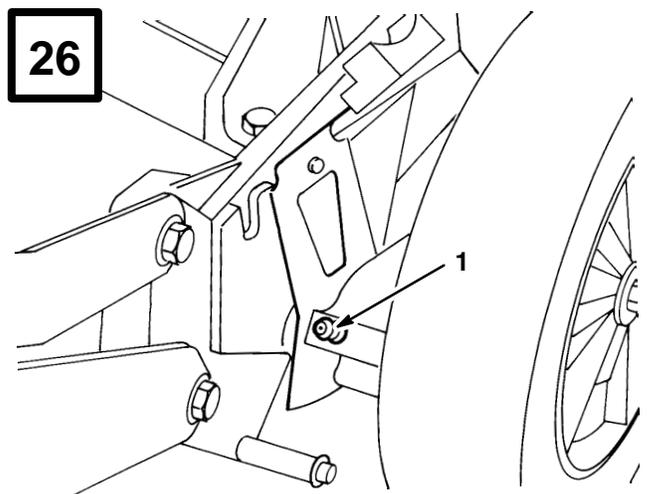
- 1. Aleta
- 2. Parte plana de la cuchilla
- 3. Desgaste
- 4. Ranura formada

270



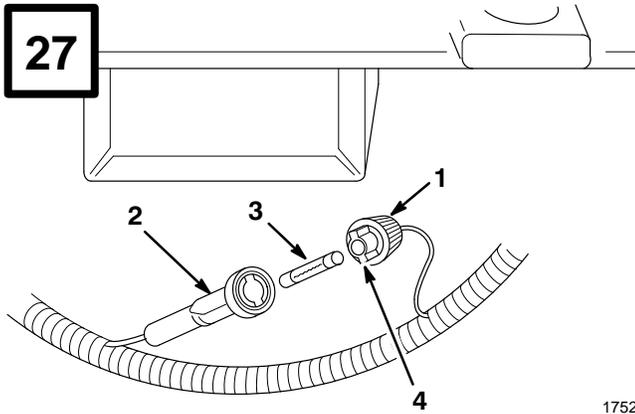
- 1. Afile solamente a este ángulo

153



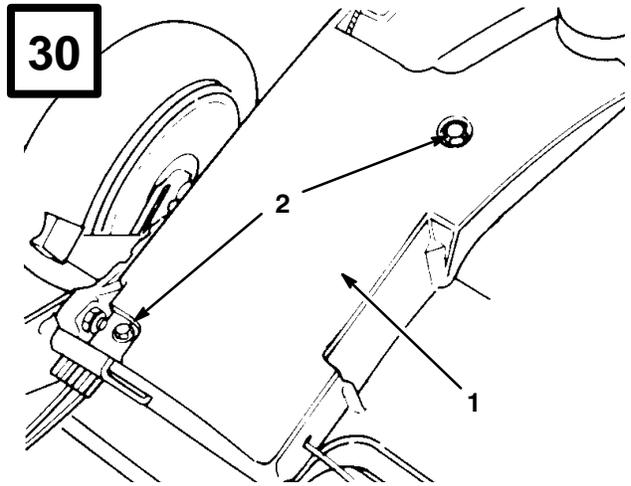
- 1. Copilla de engrase

276

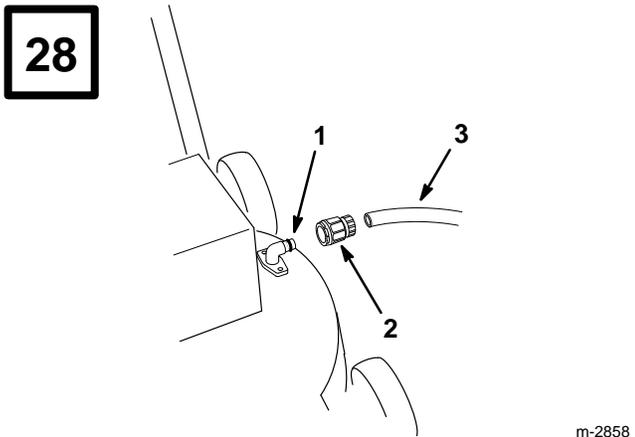


1752

- 1. Tapa de sujeción del fusible
- 2. Parte inferior del soporte del fusible
- 3. Fusible
- 4. Lengüeta (2)

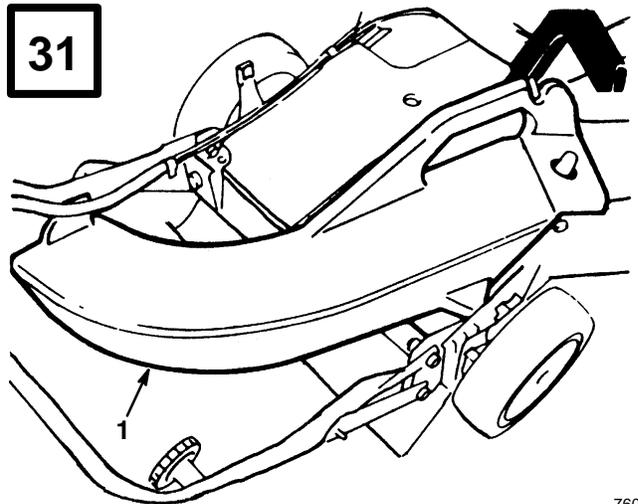


- 1. Tapa de la correa
- 2. Tornillos



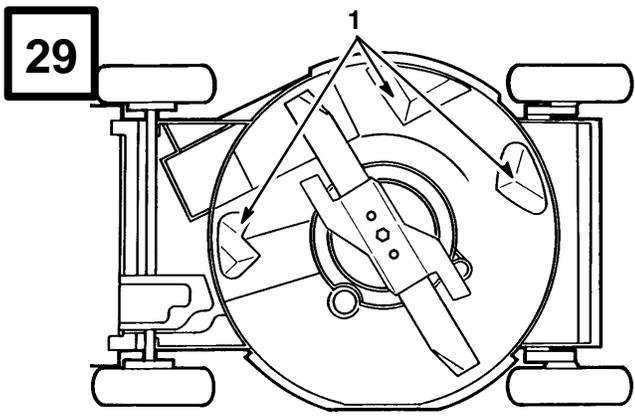
m-2858

- 1. Conector de lavado
- 2. Acoplamiento de desconexión rápida
- 3. Manguera



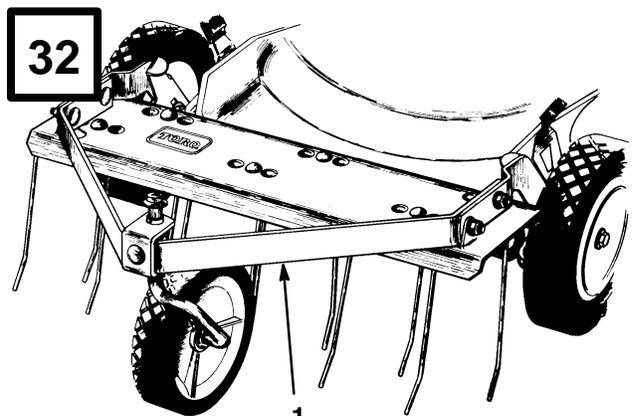
760

- 1. Canaleta de descarga lateral



979

- 1. Placas deflectoras



141

- 1. Aditamento despajador

Contenido

	Página		
Introducción	1	Inspección, remoción y afilado de la cuchilla	15
Seguridad	2	Lubricación	16
Entrenamiento	2	Carga de la batería	16
Preparación	2	Reemplazo del fusible	17
Funcionamiento	2	Limpieza	17
Mantenimiento y almacenamiento	3	Almacenamiento	18
Nivel de presión de sonido	4	Accesorios	19
Nivel de potencia de sonido	4	La garantía de arranque Toro	20
Nivel de vibraciones	4	Registro de mantenimiento para garantía de arranque	22
Glosario de símbolos	4		
Montaje	7		
Instalación de la manija	7		
Instalación del cable del arrancador	7		
Instalación del tapón del canal de descarga	7		
Antes de comenzar	7		
Llene el cárter de aceite	7		
Llene el tanque con gasolina	8		
Consejos para el reciclado	9		
Consejos generales	9		
Cortar hierba	9		
Cortar hojas	9		
Funcionamiento	10		
Consejos para la operación	10		
Encendido, parada y autopropulsión	10		
Cómo usar el tapón del canal de descarga	11		
Uso del saco para hierba	11		
Ajuste de la altura de corte	12		
Mantenimiento	13		
Servicio del depurador de aire	13		
Reemplazo de la bujía	13		
Drenaje de la gasolina	14		
Cambio del aceite del cárter	14		
Ajuste del acelerador	14		
Limpieza del sistema refrigerante	14		
Ajuste del mecanismo de tracción por ruedas	14		
Ajuste del cable del freno	15		

Introducción

Gracias por comprar un producto Toro.

Todo el personal de Toro queremos que esté totalmente satisfecho con su nuevo producto. Por ello le rogamos que se ponga en contacto con su concesionario local autorizado, que dispone de piezas de repuesto Toro genuinas y le podrá ayudar con los problemas técnicos y asistirle en todo momento.

Siempre que se comunique con el Concesionario de Servicio Autorizado o con la fábrica, tenga a mano los números de modelo y serie del producto. Estos números ayudarán al Concesionario de Servicio o al Representante de Servicio a proporcionarle una información precisa acerca de su producto determinado. Encontrará la calcomanía con los números de modelo y serie en un lugar especial en el producto (Fig. 1).

Para su comodidad, anote a continuación el modelo y el número de serie de su producto.

<p>Modelo No: _____</p> <p>No. de serie: _____</p>
--

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar y mantener correctamente su producto. La lectura de este manual le ayudará a Vd. y a otros a evitar lesiones corporales y daños a la máquina.

Aunque Toro diseña, fabrica y comercializa productos seguros y de la más alta calidad, Vd. es el responsable de utilizar el producto de forma segura y adecuada. Vd. también es el responsable de instruir a las personas a las que tiene intención de dejar utilizar la máquina, para que la usen según las normas de seguridad.

A lo largo de este manual, Toro ha incluido avisos que identifican peligros potenciales y mensajes de seguridad especiales que le ayudarán a Vd. y a otros a evitar las lesiones corporales, incluso la muerte. Las palabras utilizadas para indicar estos mensajes e identificar el nivel de riesgo son PELIGRO, ADVERTENCIA y CUIDADO. No obstante, sin importar el nivel de riesgo, sea extremadamente cuidadoso.

PELIGRO señala una situación extremadamente arriesgada que causará lesiones graves, incluso la muerte, si no se siguen las precauciones indicadas.

ADVERTENCIA señala un riesgo que puede causar lesiones graves, incluso la muerte, si no se siguen las instrucciones indicadas.

CUIDADO señala un riesgo que puede causar lesiones leves o moderadas si no se siguen las instrucciones indicadas.

También se utilizan otras dos palabras para resaltar cierto tipo de información. “Importante” llama la atención sobre informaciones técnicas especiales y “Nota” hace hincapié sobre informaciones generales que es conveniente resaltar.

Los lados izquierdo y derecho de la máquina se han determinado desde la posición normal del usuario, de pie, detrás del manillar.

Seguridad

Entrenamiento

1. Lea este manual detenidamente. Familiarícese con los controles y con el uso adecuado del equipo.

2. No permita que los niños operen la cortadora ni que lo hagan adultos que no estén familiarizados con estas instrucciones. Es posible que existan normativas locales restringiendo la edad del operador.
3. Nunca utilice la cortadora mientras haya personas, especialmente niños o animales domésticos, en las proximidades.
4. Recuerde que el operador es responsable de los accidentes o peligros a que están sometidas las personas que se encuentren en su propiedad.

Preparación

1. Mientras corte el césped, use pantalones largos y calzado fuerte. No opere la cortadora descalzo o con sandalias.
2. Inspeccione cuidadosamente el área donde se va a utilizar la cortadora y retire todos los objetos que puedan ser lanzados por la máquina.
3. **ADVERTENCIA** – La gasolina es un líquido altamente inflamable.
 - Utilice un recipiente homologado para almacenarla.
 - Rellene el depósito en el exterior, nunca fume mientras añade gasolina.
 - Añada el combustible antes de arrancar el motor. Nunca retire la tapa del depósito de combustible o añada gasolina mientras el motor está en marcha o caliente.
 - Si se derrama gasolina, no intente arrancar el motor, retire la máquina de la zona donde se ha vertido el combustible y evite la presencia de fuentes de ignición hasta que se hayan disipado los vapores de gasolina.
 - Vuelva a colocar de forma segura todos los bidones y las tapas de los depósitos.
4. Reemplace los silenciadores defectuosos.
5. Antes de utilizar, compruebe visualmente que la cuchilla, los pernos de la cuchilla y el sistema de corte no están desgastados o dañados.

Reemplace la cuchilla y los pernos gastados o dañados siempre en juegos, con el fin de mantener el equilibrio.

6. Tenga cuidado con las máquinas provistas de múltiples cuchillas, ya que la rotación de una de ellas puede provocar el giro de otras cuchillas.

Funcionamiento

1. No haga funcionar el motor en recintos cerrados donde se pueda acumular el monóxido de carbono.
2. Corte el césped solamente con luz natural o con una buena iluminación artificial.
3. Cuando sea posible, evite operar la cortadora sobre hierba húmeda.
4. En las pendientes, pise siempre con seguridad.
5. Camine, no corra nunca.
6. Con las máquinas rotatorias provistas de ruedas, en las pendientes del terreno, avance siempre en forma transversal.
7. Tenga mucho cuidado al cambiar de dirección en las pendientes.
8. No corte el césped en pendientes excesivamente empinadas.
9. Maniobre con extremo cuidado cuando vaya marcha atrás o cuando mueva la cortadora de césped hacia Vd.
10. Pare la(s) cuchilla(s) si debe inclinar la cortadora para transportarla al cruzar superficies que no estén cubiertas de hierba y cuando transporte la cortadora hasta la zona donde se va a utilizar.
11. Nunca opere la cortadora con protecciones deterioradas o sin los dispositivos de seguridad necesarios, por ejemplo, sin deflectores y/o colectores de hierba.
12. No cambie los ajustes del regulador o sobreacelere el motor.
13. Desenganche todos los embragues de la cuchilla o de la transmisión antes de arrancar el motor.
14. Arranque la máquina y encienda el motor cuidadosamente, siguiendo las instrucciones y con los pies bien alejados de la(s) cuchilla(s).
15. No incline la cortadora cuando arranque la máquina o encienda el motor, excepto si fuera necesario inclinarla para arrancar. En ese caso, no la incline más de lo absolutamente necesario y alce sólo la parte que está más alejada del operador.
16. No arranque la máquina mientras esté situado enfrente de la canaleta de descarga.
17. No acerque las manos o los pies a las piezas móviles. Manténgase siempre alejado de la abertura de descarga.
18. Nunca levante o transporte una cortadora mientras el motor esté en marcha.
19. Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía.
 - antes de despejar las obstrucciones o desatascar la canaleta de descarga;
 - antes de inspeccionar, limpiar o reparar la cortadora;
 - después de golpear un objeto extraño. Compruebe si la cortadora está dañada, en cuyo caso efectúe las reparaciones correspondientes antes de volver a operar la máquina;
 - si la cortadora comienza a vibrar de manera anormal (comprobar inmediatamente).
20. Detenga el motor
 - cuando deje desatendida la cortadora;
 - antes de añadir combustible.
21. Reduzca la aceleración antes de detener el motor y, si el motor está equipado con una válvula de cierre de combustible, ciérrela cuando finalice la tarea.
22. Proceda con cuidado cuando utilice un asiento de arrastre.

Mantenimiento y almacenamiento

1. Mantenga apretados todos los pernos, tuercas y tornillos y asegúrese de que todo el equipo está en perfecto funcionamiento.
2. Nunca almacene el equipo con gasolina en el depósito dentro de un edificio donde una chispa o una llama desnuda pueda inflamar los vapores de gasolina.
3. Espere a que se enfríe el motor antes de guardar la cortadora en un recinto cerrado.
4. Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, el silenciador, el compartimiento de la batería y el área del depósito del combustible libre de exceso de grasa, hierba y hojas.
5. Revise frecuentemente el saco recogedor de hierba para asegurarse de que no esté desgastado o deteriorado.
6. Para mayor seguridad, reemplace las piezas gastadas o deterioradas.
7. Si es necesario drenar el depósito de combustible, hágalo al aire libre.

Nivel de presión de sonido

Esta unidad tiene una presión de sonido continua A-ponderada en el oído del operador equivalente a 85,4 dB(A), basado en medidas realizadas en máquinas idénticas de acuerdo con el procedimiento de la ANSI B71.5-1984.

Nivel de potencia de sonido

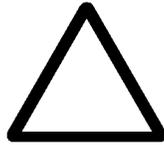
Esta unidad tiene una potencia de sonido de 98.6 dB(A)/1 pW, basado en las medidas realizadas en máquinas idénticas de acuerdo con la Directiva 84/538/EEC y enmiendas.

Nivel de vibraciones

Este aparato tiene un nivel de vibración máximo afectando a las manos y al brazo de 7,27 m/s², según medidas efectuadas en máquinas idénticas de acuerdo con el procedimiento ISO 5349.

Glosario de símbolos

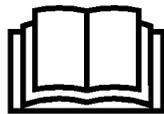
Triángulo de alerta de seguridad — el símbolo dentro del triángulo.



Símbolo de alerta de seguridad



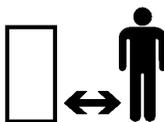
Lea el manual del operador.



Consulte en el manual técnico los procedimientos de servicio adecuados



Manténgase a una distancia prudencial de la máquina.



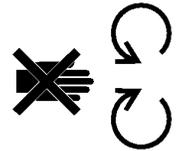
Manténgase a una distancia prudencial de la cortadora)



Objetos voladores — Todo el cuerpo está expuesto



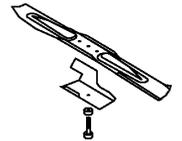
No abra o retire las protecciones de seguridad mientras el motor esté en marcha



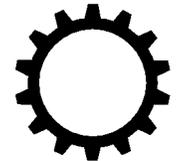
La cuchilla giratoria puede cortar los dedos de las manos o de los pies. Manténgase alejado de la cuchilla mientras el motor esté funcionando.



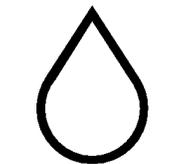
Para evitar el fallo de la cuchilla mientras se distribuyen fertilizantes orgánicos, utilice un refuerzo para la cuchilla cuando la cortadora esté equipada con un distribuidor de fertilizantes.



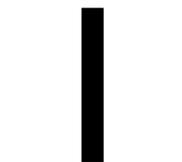
Transmisión



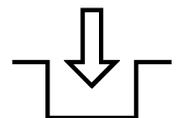
Aceite



Encendido/en marcha



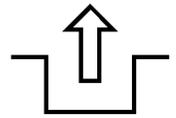
Activado



Objetos voladores —
Cortadora con
dispositivo rotatorio
montado lateralmente.
Mantenga la
protección deflectora
en su lugar.



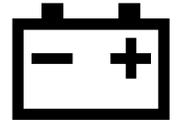
Desactivado



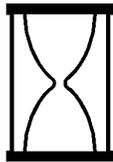
Detenga el motor
antes de abandonar la
posición del operador



Condición de carga de
la batería



Contador
horario/horas de
funcionamiento



Combustible



Rápido



Punto muerto



Lento



Primera marcha



Descenso/aumento



Segunda marcha



Punto de engrase



Tercera marcha



Arranque del motor



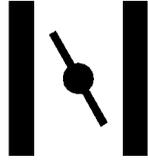
Elemento de corte —
símbolo básico



Parada del motor



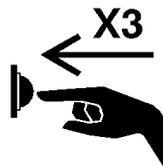
Obturador



Cebador (ayuda de arranque)



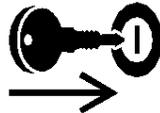
Pulsar el cebador tres veces.



Deseche las baterías según las normativas vigentes.



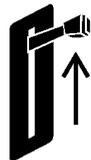
Introduzca la llave en el encendido.



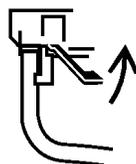
Gire la llave en el encendido.



Mueva la palanca.



Mueva la palanca hacia adelante.



Elemento de corte — ajuste de la altura



Cuerda de arranque.



Rueda



Tracción por ruedas



Baje la palanca de control.



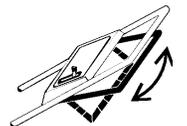
Alce la palanca de control.



Alce/baje la palanca de control.



Alce/baje la palanca de control.



Alce la palanca de control.



Mueva la palanca hacia atrás.



Alce la palanca de control.



Baje la palanca de control.



Montaje

Instalación de la manija

1. Alinee las manijas y apriete las perillas de las mismas (Fig. 2). Flexione los pestillos de la manija ligeramente entre sí (Fig. 2).
2. Haga girar la manija hacia atrás hasta que el perno de la misma encaje en el orificio central del pestillo (Fig. 2). Si la altura de la manija no es satisfactoria, ajústela colocando el perno en otro orificio. Asegure los cables de control en su posición, con sujetadores.

Instalación del cable del arrancador

1. Hale el cable del arrancador a través de la guía del mismo en el mango (Fig. 3). Para hacer que el cable se enrosque mejor, apretar la barra de control sobre el mango para soltar el freno de la cuchilla.

Instalación del tapón del canal de descarga

1. Compruebe que el motor está apagado.

2. Abra la puerta de descarga llevándola hacia atrás (Fig. 4). Sujete el asa de la puerta de descarga para evitar que la puerta accionada por el resorte se cierre al insertar el tapón.
3. Debido a que el tapón es ligeramente más ancho que la abertura del canal, hágalo girar hacia la derecha mientras lo inserta (Fig. 4). Asegúrese de que la flecha de la calcomanía del tapón apunte hacia arriba.
4. Empuje el tapón al máximo, hasta que la presilla de resorte al extremo del mismo encaje en su lugar, fijando el tapón de manera segura en el canal de descarga (Fig. 5). Suelte el asa de la puerta de descarga para asegurar la parte superior del tapón.

Antes de comenzar

Llene el cárter de aceite

Llene el cárter con aceite SAE 30 ó 10W30 hasta que el nivel del aceite llegue a la marca de FULL (lleno) de la varilla medidora, según se muestra en la Figura 7. La capacidad máxima del cárter es de 0,65 litros (22 onzas) de aceite. Use cualquier aceite detergente de alta calidad que tenga la clasificación de servicio de la API — SF, SG o SH.

Antes de cada uso, compruebe que el nivel de aceite esté entre las marcas de FULL (lleno) y ADD (agregar) de la varilla medidora (Fig. 7). Agregue aceite si el nivel está bajo.

1. Coloque la cortadora sobre una superficie nivelada y limpie alrededor de la varilla medidora.
2. Saque la varilla haciendo girar la tapa un cuarto de vuelta hacia la izquierda
3. Limpie la varilla con un trapo e introdúzcala en el orificio de llenado. Gire la tapa un cuarto de vuelta hacia la derecha. Entonces, saque la varilla y verifique el nivel de aceite (Fig. 7). Si el nivel está bajo, agregue solamente la cantidad suficiente para llevar el nivel hasta la marca de FULL (lleno). **NO SOBREPASE ESTA MARCA PORQUE EL MOTOR PODRÍA AVERIARSE DURANTE EL ARRANQUE. VIERTA EL ACEITE LENTAMENTE.**
4. Inserte la varilla medidora en el orificio de llenado y gire la tapa un cuarto de vuelta hacia la derecha para trazarla en su posición.

Nota: Compruebe el nivel del aceite cada vez que utilice la cortadora o después de cada 5 horas de operación. Inicialmente, cambie el aceite después de las primeras 5 horas de operación; más adelante, cámbielo después de cada 50 horas o cada temporada. En condiciones de polvo o suciedad, se requieren cambios de aceite de forma más frecuente.

Llene el tanque con gasolina

PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- En ciertas condiciones, la gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva.

QUE PUEDE OCURRIR

- Un incendio o una explosión causados por gasolina pueden quemar al operador y otras personas y causar daños materiales.

COMO EVITAR EL PELIGRO

- Utilice un embudo y llene el depósito de combustible en el exterior, en un área abierta y con el motor frío. Limpie la gasolina derramada.
- No llene a tope el depósito de gasolina. Añada gasolina hasta que el nivel alcance desde 6 mm a 13 mm (1/4 a 1/2 pulgada) por debajo de la parte inferior del cuello de llenado. Este espacio vacío en el depósito permite la dilatación de la gasolina.
- No fume nunca mientras maneja la gasolina y manténgase alejado de llamas desnudas o de lugares donde una chispa pueda inflamar los vapores de la gasolina.
- Almacene la gasolina en un recipiente homologado y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No compre nunca una provisión de gasolina para más de 30 días.

Este motor está certificado para funcionar con gasolina sin plomo. Toro recomienda encarecidamente el uso de gasolina fresca, limpia, **SIN PLOMO** de grado regular y de 85 octanos o más en todos los sistemas Toro con motor de gasolina. La gasolina sin plomo quema más limpio, prolonga la vida del motor y produce un buen arranque reduciendo la acumulación de depósitos en la cámara de combustión. En países que no sean los Estados Unidos, se puede utilizar gasolina con plomo comercial si no se dispone de gasolina sin plomo.

Importante: No mezcle aceite con la gasolina. No use gasolina que haya sido almacenada en un recipiente homologado desde la temporada anterior.

Toro recomienda el uso regular de un estabilizador/acondicionador Toro en todos los productos con motor de gasolina Toro durante las temporadas de operación y almacenamiento. Los estabilizadores/acondicionadores Toro limpian el motor durante la operación e impiden que se formen depósitos gomosos en el motor durante los períodos de almacenamiento.

Importante: Algunos combustibles, conocidos como gasolinas oxigenadas o reformadas, son gasolinas mezcladas con alcoholes o éteres. Cantidades excesivas de estas mezclas pueden dañar el sistema de combustible o causar problemas de rendimiento. No use nunca metanol, gasolina que contenga metanol, gasohol con más de 10% de etanol o gasolina blanca porque podrían producir daños en el sistema de combustión del motor. Si se produce algún síntoma de funcionamiento indeseable, utilice gasolina con un porcentaje menor de alcohol o éter.

Importante: No use aditivos de combustible distintos de los fabricados para la estabilización del combustible durante el almacenamiento, tales como el estabilizador/acondicionador de Toro o un producto similar. El estabilizador/acondicionador de Toro es un producto a base de destilado de petróleo. Toro no recomienda los estabilizadores con base de alcohol, tales como el etanol, metanol o isopropilo. No deben usarse aditivos para tratar de aumentar la potencia o funcionamiento del equipo.

1. Limpie alrededor de la tapa del tanque de combustible y quite la tapa al tanque (Fig. 8). Usando gasolina sin plomo, llene el tanque hasta 6 a 13 mm (1/4 a 1/2 pulgadas) del tope del tanque, no del cuello de llenado. No llene el tanque hasta el tope.
2. Vuelva a colocar la tapa del tanque y limpie cualquier derrame de gasolina.

Consejos para el reciclado

Consejos generales

Cuando se corten hierba y hojas, siga estas instrucciones con el fin de conseguir los mejores resultados y el césped con mejor aspecto:

- Mantener **la cuchilla bien afilada** durante toda la temporada de corte. Limar periódicamente las mellas de la cuchilla.
- **Corte sólo hierba y hojas secas.** La hierba y las hojas mojadas tienden a agruparse y pueden obstruir la cortadora o ahogar el motor. Además, son resbaladizas y aumentan el riesgo de deslizamientos y caídas por parte del operador

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL

- La hierba y las hojas mojadas pueden provocar una caída y el consiguiente contacto con la cuchilla.

LO QUE PUEDE SUCCEDER

- El contacto con la cuchilla puede causar graves lesiones.

COMO EVITAR EL PELIGRO

- No cortar el césped a no ser que la hierba esté seca.

- Fijar el motor en la posición de máxima velocidad. La máxima potencia ofrece los mejores resultados.

- Después de cada cortado, limpiar la parte inferior del chasis de la cortadora, eliminando las acumulaciones de hojas.
- Mantener el motor en buen estado de funcionamiento. Las acciones de cortar y recortar requieren mayor potencia.
- Limpie el filtro de aire con más frecuencia. Las acciones de cortar y recortar crean más acumulaciones de recortes y polvo que pueden atascar el filtro de aire y reducir el rendimiento del motor.

Cortar hierba

- La hierba crece a diferente velocidad dependiendo de la época del año. En verano, es mejor ajustar la altura de corte de C, D o E. Sólo se debe cortar 1/3 de la altura de la hierba. No se recomienda cortar por debajo del ajuste C, a no ser que haya poca densidad de hierba o al final del otoño, cuando la velocidad de crecimiento de la hierba comienza a decaer.
- Cuando se corte hierba de más de 15 cm (6 pulgadas) de altura, puede ser preferible utilizar primero la cortadora con la máxima altura de corte y una velocidad de avance lenta; después se puede volver a pasar con un ajuste de altura más bajo, mejorando el aspecto del césped. Si la hierba es demasiado alta y hay acumulaciones de hojas, la cortadora puede atascarse y ahogar el motor.
- Alterne la dirección del corte. Esto ayudará a dispersar los recortes por todo el césped para una fertilización más uniforme.

Si la apariencia del césped acabado de cortar no es satisfactoria, intente uno o más de los siguientes métodos:

- Afile la cuchilla.
- Camine más despacio mientras poda el césped.
- Eleve la graduación de altura de corte de la cortadora.

- Corte el césped con mayor frecuencia.
- Solape las sendas de corte en lugar de cortar una sola senda con cada pasada.
- Corte las áreas marginales por segunda vez.
- Gradúe la altura de corte una ranura más baja en las ruedas delanteras que en las traseras (por ejemplo: fije las ruedas delanteras en “C” y las traseras en “D”)

Cortar hojas

- Cuando haya terminado de cortar, asegúrese siempre de que se vea el 50% del césped a través del manto de hojas cortadas. Esto puede requerir una o más pasadas sobre las hojas.
- Para una cubierta de hojas ligera, fije todas las ruedas a la misma altura de corte.
- Si hubiese hojas de más de 12,7 cm (5 pulgadas) sobre el césped, gradúe las ruedas delanteras una o dos ranuras más alto que las traseras. Esto facilita la entrada de las hojas bajo la cubierta de la cortadora.
- Camine más lentamente si las hojas no son cortadas lo suficientemente finas como para ocultarse entre la hierba.
- Si usted corta gran cantidad de hojas de roble, puede que necesite agregar cal a su césped en la primavera. La cal reduce la acidez de las hojas de roble.

Funcionamiento

Consejos para la operación

1. **COMPRUEBE EL NIVEL DEL ACEITE** — Mantenga el nivel del aceite entre las marcas de ADD (agregar) y FULL (lleno) de la varilla medidora (Fig. 7).
2. **ANTES DE CADA PODA** — Cerciórese de que el mecanismo de autopropulsión y la barra de control funcionen correctamente. El mecanismo de autopropulsión ha sido diseñado para detenerse cuando se suelta la barra de control.

Encendido, parada y autopropulsión

1. **CONTROLES** — La llave de contacto (modelo de arranque eléctrico), el acelerador, el control de velocidad sobre el terreno, la barra de control y el arranque de recuperación se encuentran en la manija superior (Fig. 9).

Nota: El motor requiere un período de calentamiento de un minuto o de varios minutos, dependiendo de la temperatura.

2. Enchufe el cable a la bujía (Fig. 10).
3. Mueva el control de velocidad sobre el terreno a la posición  (RÁPIDA).
4. Pulse el cebador tres (3) veces (Fig. 8). **Espere aproximadamente dos (2) segundos entre cada pulsación.**

Nota: No utilice el cebador para volver a arrancar cuando el motor todavía está caliente después de una parada corta. Sin embargo, es posible que sea necesario repetir el cebado en las temporadas frías.

5. **ARRANQUE ELÉCTRICO** — Gire la llave hasta la posición  (ARRANQUE) y soltarla cuando se ponga en marcha el motor. Cuando el motor encienda, regule la velocidad del motor en la forma deseada. Si la carga de la batería es demasiado débil para encender el motor, use el arrancador recuperador (Fig. 9). Espere a que se caliente el motor. Durante el período de calentamiento, se puede operar el equipo.
6. **ARRANQUE MANUAL** — Apriete la barra de control contra la manija. Hale el arranque recuperador hasta que se produzca un enganche positivo, entonces tire con fuerza para encender el motor. Cuando el motor encienda, regule la velocidad del motor en la forma deseada.

7. **VELOCIDAD SOBRE EL TERRENO** (Fig. 9) — La cortadora tiene tres velocidades sobre el terreno: El Número “1” es un paso lento, “2” es medio y “3” es un paso rápido. Mueva el control de velocidad sobre el terreno al ajuste deseado. **Se puede modificar la velocidad sobre el terreno aumentando o disminuyendo la distancia entre la barra de control y la manija.** Descienda la barra de control para frenar la cortadora cuando vaya a girar, mientras maniobra, o si la cortadora avanza demasiado deprisa para Ud. Si baja demasiado la barra de control, la cortadora cesará de autopropulsarse. Apriete la barra de control acercándola a la manija para aumentar la velocidad. Cuando la barra de control y la manija están juntas, la cortadora alcanzará la máxima velocidad de autopropulsión. No es necesario apretarlas demasiado para lograr la autopropulsión. Mueva el control de velocidad sobre el terreno a la posición **N** cuando utiliza la máquina para recortar o cuando ésta quede desatendida.

8. **OPERACIÓN DE LA TRACCIÓN A LAS RUEDAS** (Fig. 11) — Mueva la barra de control a la posición RUN/SHIFT (marcha/cambio). Mueva el control de velocidad sobre el terreno a la posición deseada y alce la barra de control hasta la posición DRIVE (accionamiento) para activar la autopropulsión.

Importante: **No cambie de velocidad mientras la barra de control esté apretada contra la manija en la posición DRIVE (accionamiento) pues se podría dañar la transmisión y crear problemas de cambio de marchas. Para cambiar la velocidad en el terreno, mueva la barra de control a la posición RUN/SHIFT (marcha/cambio) (Fig. 11) o baje la barra lo suficiente como para desactivar la autopropulsión.**

Nota: Las ruedas de tracción están equipadas con embragues de giro libre que permiten que la cortadora pueda halarse hacia atrás con mayor facilidad cuando se desengancha la tracción a las ruedas. Para desenganchar los

embragues, hay que empujar la cortadora hacia adelante por lo menos 2,5 cm (1 pulgada) después de que se ha detenido la operación de tracción a las ruedas. Si tiene alguna duda, consulte a su concesionario.

9. **PARADA** — Para parar el motor, suelte la barra de control. Saque la llave del conmutador en los modelos con arranque eléctrico. Desacople el cable de la bujía si va a dejar la cortadora desatendida o no la va a usar.

Como usar el tapón del canal de descarga

1. Asegúrese de que el motor está apagado. Abra la puerta de descarga halando el asa hacia adelante y moviéndola hacia atrás (Fig. 4). Sostenga el asa de la puerta de descarga para evitar que la puerta accionada por el resorte se cierre mientras se inserta el tapón.
2. Debido a que el tapón es ligeramente más ancho que la abertura del canal, hágalo girar hacia la derecha mientras lo inserta (Fig. 4). Asegúrese de que la flecha de la calcomanía del tapón apunte hacia arriba.
3. Empuje el tapón al máximo, hasta que la presilla de resorte al extremo del mismo encaje en su lugar, fijando el tapón de manera segura en el canal de descarga (Fig. 5). Suelte el asa de la puerta de descarga para asegurar la parte superior del tapón.
4. Para sacar el tapón, mueva el asa de la puerta de descarga hacia atrás mientras levanta la presilla de resorte del extremo del tapón. Cuando el tapón está destrabado, extráigalo del canal de descarga.

Uso del saco para hierba

En ocasiones, puede que usted desee usar el saco para hierba para ensacar hierba demasiado larga, muy exuberante u hojas de árboles.

1. Detenga el motor y espere a que todas las piezas móviles se detengan. En el modelo con arranque eléctrico, retire la llave.
2. Asegúrese de que el asa de la puerta de descarga esté completamente hacia adelante y que el pasador esté en contacto con el enganche (Fig. 12).
3. **INSTALACIÓN DEL SACO** — Deslice el orificio del marco del saco sobre el poste de retención de la caja (Fig. 12) y coloque la parte posterior del marco del saco sobre la manija inferior.
4. Hale el asa de la puerta de descarga hacia adelante y muévala hacia atrás hasta que el pasador enganche en la ranura del saco (Fig. 13). Ahora la puerta de descarga de la caja de la cortadora estará abierta.
5. **VACIADO DEL SACO** — Detenga el motor y espere a que todas las piezas móviles se detengan. Levante el asa de la puerta de descarga y muévala hacia adelante para enganchar el pasador de traba con el enganche (Fig. 12). Sujete las asas al frente y detrás del saco y despéguelo de la cortadora. Voltee el saco gradualmente hacia adelante para vaciarlo de recortes.
6. Para volver a instalar el saco, repita los pasos 3-4.

PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- Por un canal de descarga abierto pueden salir disparados recortes de hierba y otros objetos.

QUE PUEDE OCURRIR

- Los objetos lanzados con suficiente fuerza pueden causar serias lesiones personales o la muerte al operador o a un espectador.

COMO EVITAR EL PELIGRO

- Nunca abra la puerta del canal de descarga cuando el motor esté funcionando, a menos que estén seguramente instalados el saco para hierba, los aditamento de descarga lateral o el tapón del canal.

PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- Un saco para hierba gastado puede ocasionar que las piedrecillas y otros residuos de tierra similares sean lanzados en dirección del operador o de un espectador.

QUE PUEDE OCURRIR

- Los objetos lanzados pueden causar serias lesiones personales o hasta la muerte al operador o los espectadores.

COMO EVITAR EL PELIGRO

- Examine el saco para hierba frecuentemente. Si estuviese dañado, instale un saco nuevo TORO legítimo que tenga una advertencia igual o similar a ésta.

PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- Si la puerta de descarga no está completamente cerrada podrían salir objetos disparados.

QUE PUEDE OCURRIR

- Los objetos lanzados pueden causar serias lesiones personales o incluso la muerte.

COMO EVITAR EL PELIGRO

- Si la puerta de descarga no puede cerrarse por atascamiento de recortes de hierba en el área de descarga, detenga el motor y cuidadosamente mueva el asa de la puerta de descarga hacia atrás y hacia adelante hasta que pueda cerrarse completamente. No fuerce la puerta para cerrarla pues podría dañarse la puerta o el asa. Si aún no pudiese cerrarse la puerta, detenga el motor y quite la obstrucción con un palo, nunca con la mano.

Ajuste de la altura de corte

La exclusiva SmartWheel® de Toro proporciona un método sencillo para determinar la debida altura de corte.

A fin de garantizar la mejor altura de corte para la — condición de cortado que sea, SmartWheel tiene dos escalas de graduación de corte —

SPARSE/NORMAL (escaso/normal) y LUSH (abundante) (Fig. 14). Para la mayor parte del cortado, durante la temporada cálida del verano use la graduación de corte SPARSE/NORMAL. La graduación LUSH es para la hierba densa, húmeda y suculenta que crece más que todo durante la primavera.

Por lo general se recomienda lo siguiente:

- Por lo general la hierba se debe cortar cuando esté a la altura para las posiciones C, D o E o se debe mantener a una altura de 5,1 a 7,6 cm.
- No se recomienda el corte en una posición inferior a la C a menos que la hierba sea escasa o a fines del otoño cuando el crecimiento de la hierba es más lento. Al cortar hierba larga es

posible que se deba usar una posición de altura de corte superior y se deba andar más lentamente; luego habría que volver a cortar la hierba en una posición de corte más normal. Si la hierba es demasiado larga y deja macizos de césped, la cortadora se podría obturar y hacer que pare el motor.

- SmartWheel calcula la debida posición a fin de garantizar que no se corte más de 1/3 de la hoja de hierba.

PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- **Mientras se realiza el ajuste de las palancas de altura de corte, las manos pueden tocar la cuchilla en movimiento.**

QUE PUEDE OCURRIR

- **El contacto con la cuchilla puede causar serias lesiones personales.**

COMO EVITAR EL PELIGRO

- **No ajuste la graduación de la altura de corte cuando el motor esté funcionando y la cuchilla esté girando.**
- **No meta los dedos debajo de la caja para levantar la cortadora cuando ajuste las palancas de altura de corte.**

1. Antes de arrancar el motor y comenzar a cortar, empuje la cortadora hasta la hierba. Deténgase cuando las letras del diseño SmartWheel™ en la rueda trasera izquierda estén hacia arriba (Fig. 14).
2. Haciendo uso del diseño SmartWheel codificado (Fig. 14), compare las puntas de las hojas de hierba con las letras que hay en la rueda. La letra con que correspondan las puntas de las hojas de hierba es la debida altura de corte.
3. Apriete la palanca de altura de corte de la cortadora hacia la rueda y muévela hasta la letra correspondiente de la caja de la cortadora (Fig. 15). Para mayor facilidad de ajuste, alce la caja de modo que la rueda no toque el piso. **Al alzar no meta los dedos dentro de la caja.** Asegúrese de que el pasador de la palanca de

ajuste de corte se enganche en la ranura de la caja. Ajuste todas las ruedas a la misma posición de letra.

Nota: Las ruedas delanteras pueden ajustarse a 1,3 cm (1/2 pulgada). Mueva la palanca de ajuste más allá de la letra “A” y deje entrar el pasador en el orificio de la caja.

Mantenimiento

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL

- **Si se deja el cable de la bujía conectado, es posible arrancar accidentalmente el motor.**

LO QUE PUEDE SUCEDER

- **El arranque accidental del motor podría causar serias lesiones al operador o a los espectadores.**

COMO EVITAR EL PELIGRO

- **Desconecte el cable de la bujía antes de llevar a cabo ninguna operación de mantenimiento.**

Servicio del depurador de aire

Normalmente, limpie el filtro de aire después de cada 25 horas de funcionamiento o cada temporada.

Limpie el cartucho de papel cada 100 horas o cada temporada. Cuando la cortadora se opera en condiciones de polvo o suciedad, se requiere una limpieza más frecuente. Reemplace las piezas del depurador de aire si estuvieran muy sucias.

1. Detenga el motor y desenchufe el cable de la bujía (Fig. 10). En el modelo con arranque eléctrico, retire la llave.
2. Retire las dos (2) perillas que sujetan la tapa del depurador de aire al motor (Fig. 16).
3. Levante la tapa. Límpiela minuciosamente.

-
4. Retire cuidadosamente el pre-filtro. Si está sucio, lávelo cuidadosamente en una disolución de jabón líquido y agua templada. Enjuáguelo con agua limpia. Antes de utilizarlo, déjelo secar completamente.
 5. Si el cartucho de papel está sucio, límpielo dando, **cuidadosamente**, unos ligeros golpes sobre una superficie plana. Si estuviera muy sucio, cambie el cartucho.

Importante: No engrase el pre-filtro o el cartucho de aire. No utilice aire comprimido para limpiar el cartucho de papel del filtro.

6. Vuelva a instalar el pre-filtro sobre el cartucho de papel. Vuelva a colocar la tapa del depurador de aire y apriétela firmemente mediante las dos (2) perillas.

Importante: No haga funcionar el motor sin el filtro depurador de aire pues podría ocasionar desgaste y daños considerables al motor.

Reemplazo de la bujía

Saque el tapón cada 25 horas de funcionamiento y revise su estado. Reemplace la bujía cada 100 horas de funcionamiento o cada temporada. Utilice una bujía Champion RC12YC o equivalente.

1. Detenga el motor y desenchufe el cable de la bujía. (Fig. 10).
2. Limpie alrededor de la bujía y retírela del cabezal del cilindro.

Importante: Si la bujía está rajada, empastada o sucia, reemplácela. No limpie los electrodos por chorro de arena ni los raspe, pues podría ocasionar daños al motor a consecuencia de la entrada de partículas abrasivas al cilindro.

3. Gradúe la luz de la bujía a 0,76 mm (0,030 pulgadas) (Fig. 17). Instale la bujía correctamente graduada y la zapatilla de sellado. Ajuste la bujía firmemente a 19 N·m (14 ft-lb).

Drenaje de la gasolina

1. Detenga el motor y espere a que se enfríe. Desenchufe el cable de la bujía. (Fig. 10). En el modelo con arranque eléctrico, retire la llave.

Nota: Vacíe la gasolina solamente de un motor en frío.

2. Quite la tapa del tanque de combustible (Fig. 8) y use una bomba de sifón para vaciar el combustible a una lata limpia.

Nota: Este es el único procedimiento recomendado para drenar el combustible.

Cambio del aceite del cárter

Cambiar el aceite después de las primeras 5 horas de funcionamiento y después cada 50 horas o cada temporada. Cambiar el aceite mientras el motor esté caliente.

Nota: Cambiar el aceite cada 25 horas cuando se trabaje en condiciones de carga pesada o de temperatura elevada.

1. Drene la gasolina. Consulte la sección Drenaje de la Gasolina.
2. Haga funcionar el motor hasta que se apague. Intente volver a arrancar el motor a fin de asegurarse de que la gasolina haya salido del carburador.
3. Desenchufe el cable de la bujía. (Fig. 10). En el modelo con arranque eléctrico, retire la llave.
4. Si el saco para hierba está instalado en la cortadora, cierre la puerta de la caja de la cortadora y quite el saco.
5. Extraiga la varilla medidora del tubo de llenado del aceite y coloque un recipiente de drenaje a la izquierda de la cortadora.

6. Inclíne la cortadora hacia el lado izquierdo, dejando que el aceite fluya hacia la bandeja de drenaje (Fig. 18).
7. Cuando se haya drenado el aceite, enderece la cortadora y agregue aceite nuevo al motor. Consulte la sección “Llenado del cárter con aceite”, en la página 8.
8. Vuelva a conectar el cable de la bujía.

Ajuste del acelerador

Puede ser necesario un ajuste del control del acelerador si el motor no arranca o no se detiene. Siempre que se instale un nuevo cable de control del acelerador, éste deberá ajustarse.

1. Detenga el motor y desenchufe el cable de la bujía. (Fig. 10). En el modelo con arranque eléctrico, retire la llave.
2. Afloje el tornillo de la abrazadera del cable hasta que éste se deslice (Fig. 19).
3. Mueva la palanca de control de gobierno, el cable del acelerador y la envoltura tanto como sea posible en dirección a la flecha (Fig. 19).
4. Mueva el control de aceleración a la posición  (FAST).
5. Apriete el tornillo de la abrazadera del cable para fijar el ajuste.

Limpieza del sistema refrigerante

Elimine la suciedad y la carbonilla del cilindro, las aletas del cilindro y alrededor del carburador y las conexiones cada 100 horas de operación. También elimine la suciedad de las ranuras de entrada de aire de la caja del recuperador. De esta forma se asegura una refrigeración correcta y el rendimiento óptimo del motor.

Ajuste del mecanismo de tracción por ruedas

Si la cortadora no se autopropulsa o lo hace cuando la barra de control está a más de 4 cm (1 1/2 pulgadas) de separación de la manija, ajuste la perilla de control de la tracción por ruedas en la parte posterior de la caja de cambios.

1. Detenga el motor y desenchufe el cable de la bujía. (Fig. 10). En el modelo con arranque eléctrico, retire la llave.
2. Si el saco para hierba está instalado en la cortadora, cierre la puerta de la caja de la cortadora y quite el saco.
3. AJUSTE (Fig. 20) — Haga girar la perilla de control 1/2 vuelta hacia la derecha si la cortadora no se propulsa sola. Si se mueve muy lentamente hacia adelante cuando el impulso no está engranado, haga girar la perilla 1/2 vuelta hacia la izquierda para aflojar la correa.



PRECAUCION

PELIGRO POTENCIAL

- El sobreajuste del cable podría hacer que la cortadora se mueva sin activar el impulso de arrastre.

LO QUE PUEDE SUCEDER

- El contacto con una cortadora en movimiento podría causar graves lesiones corporales al operario o a otras personas.

COMO EVITAR EL PELIGRO

- No sobreajuste el cable de impulso de las ruedas.

4. COMPRUEBE EL AJUSTE — El ajuste es correcto cuando la barra de control está a 4 cm (1 1/2 pulgadas) de la manija (Fig. 21) y las ruedas comienzan a girar libremente.
5. Repetir los pasos 2 y 3 hasta que esté bien ajustada.

Ajuste del cable del freno (Fig. 22)

Siempre que se monte un nuevo cable del freno de cuchilla, éste deberá ajustarse.

1. Detenga el motor. Saque el cable de la bujía. (Fig. 10). Retire la llave del interruptor en el modelo de arranque eléctrico.
2. **COMPRUEBE EL AJUSTE** — Mueva la barra de control hacia la manija hasta eliminar el aflojamiento del cable. El espacio entre la palanca del freno y la manija debe ser de 3,2 mm–6,4 mm ($1/8''$ – $1/4''$). Consulte el ajuste en el paso 3.
3. **COMPRUEBE EL CONDUCTO DEL CABLE** — Afloje la tuerca de soporte del cable. Inserte un objeto de 3,2 mm–6,4 mm ($1/8''$ – $1/4$ pulgadas) entre la palanca del freno y la manija. Tire del conducto del cable hasta eliminar la flojedad del hilo. A continuación, apriete la tuerca.

Inspección, remoción y afilado de la cuchilla

Corte siempre con una cuchilla afilada. Una cuchilla afilada corta limpiamente y sin rasgar o deshilar las briznas de hierba como haría una cuchilla sin filo.

1. Drene la gasolina. Consulte la sección Drenaje de la Gasolina.
2. Haga funcionar el motor hasta que se apague. Intente volver a arrancar el motor a fin de asegurarse de que la gasolina haya salido del carburador.
3. Desenchufe el cable de la bujía. (Fig. 10). En el modelo con arranque eléctrico, retire la llave.
4. Si el saco para hierba está instalado en la cortadora, cierre la puerta de la caja de la cortadora y quite el saco.

5. Incline la cortadora hacia el lado izquierdo (Fig. 23). Evite girar la cuchilla pues podría ocasionar problemas de arranque.
6. **INSPECCIÓN DE LA CUCHILLA** — Inspeccione minuciosamente la cuchilla para determinar su filo y desgaste, especialmente en el área de unión de las partes planas y curvas (Fig. 24A). Puesto que la arena y los materiales abrasivos pueden desgastar el metal que une las partes plana y curva de la cuchilla, es necesario examinar la condición de la cuchilla antes de usar la máquina. Si se detectan muescas o desgaste, (Fig. 24B y C), reemplace la cuchilla. Consulte el paso 7.
Nota: Para lograr el rendimiento óptimo, instale la cuchilla nueva antes de comenzar la temporada de corte. A lo largo del año, lime las pequeñas melladuras para mantener el borde de corte.
7. **REMOCIÓN DE LA CUCHILLA** — Sujete el extremo de la cuchilla usando un trapo o un guante grueso. Quite el perno de la cuchilla, la tuerca de seguridad, el acelerador y la cuchilla (Fig. 23).

PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- Una cuchilla gastada o dañada podría partirse y un pedazo de la misma podría ser lanzado hacia el área del operador o de un espectador.

QUE PUEDE OCURRIR

- Un pedazo desprendido de la cuchilla puede causar serias lesiones o la muerte al operador o a un espectador.

COMO EVITAR EL PELIGRO

- Compruebe periódicamente si la cuchilla está gastada o dañada.
- Reemplace la cuchilla gastada o dañada.

8. **AFILADO DE LA CUCHILLA** — Utilice una lima para afilar la cara superior de la cuchilla y mantener el ángulo de corte original (Fig. 25).

La hoja permanecerá equilibrada si se quita la misma cantidad de material de ambos bordes de corte.

Importante: Compruebe el equilibrio de la cuchilla colocándola sobre un equilibrador para cuchilla, el cual puede adquirirse a bajo costo en una ferretería. Si la cuchilla está equilibrada, se mantendrá en posición horizontal. Si no lo está, se inclinara hacia el lado más pesado. Si la hoja de la cuchilla no está equilibrada, será necesario quitar más material del borde de corte más pesado.

9. Instale una cuchilla TORO afilada y equilibrada, el acelerador y el perno de la cuchilla. Para asegurarse de la instalación correcta, la parte de la aleta deberá quedar hacia la parte superior de la caja de la cortadora. Apriete el perno de la cuchilla a 68 N·m (50 ft-lb).
10. Vuelva a poner la cortadora en posición vertical.
11. Vuelva a conectar el cable de la bujía.

Lubricación

Después de cada 25 horas de funcionamiento o al concluir la temporada, es necesario lubricar las ruedas delanteras y traseras.

1. Aplique 2 ó 3 gotas de aceite ligero en la parte interior y exterior de todos los pernos de las ruedas. Haga girar las mismas para distribuir el aceite en los bujes. Limpie el exceso de aceite.
2. Lleve las palancas de altura de corte de las ruedas traseras a la graduación "C". Limpie las copillas de engrase con un trapo limpio (Fig. 26). Instale la pistola de engrase en la copilla y aplique 2 ó 3 bombazos de Grasa a Base de Litio Multiuso #2. El exceso de presión puede dañar los sellos.

Carga de la batería

Modelo con arranque eléctrico

Si bien la batería nueva no se envía completamente cargada, una carga parcial de 4 horas proporciona energía suficiente para varios arranques. Para asegurar una carga completa, una batería nueva debe cargarse continuamente durante 72 horas. La batería también debe cargarse durante 72 horas en la primavera y cada vez que la cortadora se almacene. Durante la operación normal, el alternador del motor mantiene cargada la batería. Si la batería se desgasta, cárguela durante 48 horas.

1. Detenga el motor y desconecte el arnés de cables del terminal de la batería (Fig. 6).
2. Si lo desea, la batería puede desmontarse retirando los (2) pernos del carro, las (2) arandelas planas y las (2) contratueras que sujetan la caja de la batería a la parte inferior del panel de control (Fig. 6). Sin embargo, este desmontaje no es necesario si se puede colocar la cortadora de césped cerca de una toma eléctrica.
3. Conecte el electrocargador TORO a la batería y enchúfelo en un tomacorriente de 220 VCA. Después de cargar la batería durante un tiempo determinado, desenchufar el cargador y desconectarlo de la batería.
4. Conecte el arnés de cables al terminal de la batería.

Importante: Se recomienda utilizar únicamente el electrocargador TORO, pues otros cargadores podrían dañar la batería. Use siempre el cargador en interiores y, cuando sea posible, cargue la batería a una temperatura ambiente de 22°C (+70°F). No la cargue por más de 72 horas, pues podrían ocurrir daños.

Reemplazo del fusible

Modelo con arranque eléctrico

El circuito de carga del sistema eléctrico está protegido por un fusible. Si la batería no permanece cargada, el fusible puede fundirse. Utilice un fusible AGC-5 de 5 amperios.

1. Junte las dos secciones de sujeción del fusible. Gire la tapa del soporte del fusible para abrirlo (Fig. 27).
2. Saque el fusible y deséchelo.
3. Instale un nuevo fusible.
4. Alinee las lengüetas de la tapa del soporte del fusible con la parte inferior del soporte y junte ambas secciones. Gire la tapa para cerrar el soporte del fusible.

Limpieza

Tapón y canal de descarga

Para asegurar el óptimo rendimiento, el tapón del canal de descarga debe limpiarse después de cada uso. Cuando la hierba es tupida y exuberante, los recortes pueden adherirse al tapón y alrededor de éste; esto dificultaría la remoción del tapón. Después de cada uso, quite el tapón del canal de descarga y quite todos los desperdicios.

Cerciórese siempre de que la puerta del canal de descarga trabaje en la posición cerrada cuando se suelta su asa. Si la basura impide que la puerta cierre bien, limpie minuciosamente el interior del canal de descarga y de la puerta.

Parte inferior de la caja de la cortadora

Mantenga limpia la parte inferior de la caja de la cortadora. Tenga especial cuidado en mantener limpios de basura los deflectores (Fig. 29).

Método de lavado

1. Coloque la cortadora de césped sobre una superficie plana, cerca de una manguera de jardín.
2. Coloque un acoplamiento de desconexión rápida (se vende por separado) en el extremo de la manguera de jardín. Conecte el acoplamiento al conector de lavado de la cortadora de césped y abra el agua, hasta que salga a presión (Fig. 28).
3. Ponga en marcha el motor.
4. Deje funcionar la cortadora durante dos minutos.
5. Pare el motor.
6. Cierre el agua y saque el acoplamiento del conector de lavado.
7. Vuelva a poner en marcha la cortadora y déjela funcionando un minuto, para secar la humedad de la cortadora y de sus componentes.
8. Si la parte inferior de la caja de la cortadora ha acumulado demasiados recortes de hierba, vuelva a conectar la manguera al conector de lavado, abra el agua hasta que salga a presión, y haga funcionar la cortadora durante dos minutos. Pare la cortadora y cierre el agua. Deje a remojo durante unos 30 minutos. Después, vuelva a abrir el agua hasta que salga a presión, y haga funcionar la cortadora durante dos minutos más.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL

- Si falta el conector de lavado, o está roto Ud., u otras personas, pueden quedar expuestas al contacto con la cuchilla o con los objetos lanzados por la máquina.

LO QUE PUEDE SUCCEDER

- El contacto con los residuos de tierra o con la cuchilla puede causar lesiones graves e incluso la muerte.

COMO EVITAR EL PELIGRO

- Antes de volver a usar la cortadora, reemplace inmediatamente el conector de lavado.
- Tape cualquier orificio(s) de la cortadora con pernos y contratuercas.
- Nunca ponga las manos o los pies debajo de la cortadora o en las aberturas de la misma.

Método de rascado

Si el lavado no elimina toda la basura de la parte inferior de la caja, incline la cortadora y rasque la suciedad hasta que ésta quede limpia.

1. Drene la gasolina. Consulte la sección Drenaje de la Gasolina.
2. Haga funcionar el motor hasta que se apague. Intente volver a arrancar el motor a fin de asegurarse de que la gasolina haya salido del carburador.
3. Desenchufe el cable de la bujía. (Fig. 10). En el modelo con arranque eléctrico, retire la llave.
4. Si el saco para hierba está instalado en la cortadora, cierre la puerta de la caja de la cortadora y quite el saco.
5. Incline la cortadora hacia el lado izquierdo (Fig. 29). Evite girar la cuchilla pues podría ocasionar problemas de arranque.
6. Quite la suciedad y recortes de hierba adheridos a la caja con un raspador de madera dura. Tenga cuidado con las rebabas y bordes afilados.

7. Enderece la cortadora.
8. Rellene el tanque de gasolina.
9. Vuelva a conectar el cable de la bujía.

Tapa de la correa

Mantenga el área situada por debajo de la tapa de la correa libre de basura.

1. Con el motor apagado, quite los tornillos que aseguran la tapa de la correa a la caja de la cortadora (Fig. 30). Levante la tapa y cepille toda la basura fuera del área de la correa. Vuelva a colocar la tapa.

Almacenamiento

1. Para un almacenamiento de larga duración, vacíe la gasolina del tanque de combustible o añádale un aditivo. Para vaciar la gasolina, consulte la sección “Drenaje de la gasolina”, en la página 16. Después de vaciar el combustible, encienda el motor y déjelo funcionar sin carga hasta que consuma todo el combustible y se detenga. Repita el procedimiento de arranque dos veces más para garantizar que se haya eliminado toda la gasolina del motor. Si no se vacía la gasolina y se agrega un estabilizador de combustible, se formarán depósitos gomosos, como barniz, que causarán una operación deficiente del motor e incluso problemas de arranque.

Nota: Si el motor está funcionando con gasolina oxigenada o reformulada (gasolina mezclada con alcohol o un éter), antes de almacenar la máquina, retire todo el combustible del depósito y haga funcionar el motor hasta que se detenga por falta de combustible.

Se puede dejar combustible en el tanque sólo si se le agrega un estabilizador. Toro no recomienda estabilizadores a base de alcohol, tales como el etanol, metanol o isopropilo. Use el estabilizador de combustible en las cantidades recomendadas que se especifican en el recipiente.

En condiciones normales, los aditivos para combustible tienen efecto por 6–8 meses.

2. Vacíe el aceite: consulte la sección “Cambio del aceite del cárter”, en la página 16. Después de drenar el aceite, no llene el cárter nuevamente hasta haber completado los pasos (3-10) siguientes.
3. Quite la bujía y vierta 2 cucharadas de aceite SAE 30 por el orificio del cilindro. Hale lentamente la cuerda de arranque para revestir el interior del cilindro. Instale la bujía y apriétela a 19 N·m (14 ft-lb). **NO INSTALE EL CABLE DE LA BUJIA.**
4. Limpie la caja de la cortadora: consulte la sección “Limpieza de la caja de la cortadora”, “Canal de descarga”, “Tapa de la correa y tapón”, en la página 20.
5. Examine la condición de la cuchilla: consulte la sección “Inspección, remoción y afilado de la cuchilla”, en la página 18.
6. Apriete todas las tuercas, pernos y tornillos.
7. Elimine la basura y carbonilla del cilindro, las aletas del cabezal del cilindro y la caja de la sopladora. Quite también los recortes de hierba, suciedad y mugre de las partes externas del motor, cubierta y la parte superior de la caja de la cortadora.
8. Limpie el depurador de aire: consulte la sección “Servicio del depurador de aire”, en la página 15.

9. Lubrique las ruedas: consulte la sección “Lubricación”, en la página 19.
10. Repinte todas las superficies oxidadas o que tengan la pintura pelada. Puede adquirir pintura Toro Re-Kote con un Representante de Servicio Autorizado TORO.
11. Llene el cárter con aceite; consulte la sección “Llenado del cárter con aceite”, en la página 8.
12. Cargue la batería durante 72 horas (modelo con arranque eléctrico); consultar la sección “Cómo cargar la batería”, en la página 19.
13. Almacene la cortadora en un lugar limpio y seco. Cúbrela para mantenerla limpia y protegida.

Accesorios

Para condiciones especiales, puede adquirir los accesorios siguientes con su Representante de Servicio Autorizado TORO.

1. **Equipo de Descarga Lateral, Modelo No. 59113** — Se instala en segundos. Montaje trasero en el lugar del saco para hierba. Dispersa los recortes al tiempo que recorta a ambos lados (Fig. 31).
2. **Equipo despajador, Modelo No. 59131** — Se instala en pocos minutos. Se monta en la parte delantera para fácil maniobrabilidad (Fig. 32). Los dientes de resorte aflojan la paja para su fácil succión hacia el saco de hierba y conveniente desecho.

La garantía de arranque Toro

*A Una Garantía Limitada de 5 Años
en Todos los Motores GTS 200 OHV*

¿Qué está cubierto?

Toro Company garantiza que el motor GTS 200 arrancará con la primera o segunda tirada durante cinco años a partir de la fecha de compra — si usted brinda el mantenimiento necesario — o nosotros lo repararemos. Se incluye el costo de las piezas y la mano de obra, pero usted deberá pagar los costos de envío.

¿Qué debe hacer usted para mantener vigente la garantía?

Usted debe dar mantenimiento a expensas suyas a su motor TORO GTS 200 siguiendo el programa de mantenimiento detallado en el manual del operador. Usted deberá anotar estas labores en la gráfica de mantenimiento que se le suministra y conservar su comprobante de compra. También deberá procurar que un representante de servicio TORO autorizado le dé servicio anualmente al motor TORO GTS 200.

¿Cómo obtener servicio?

Si el arranque de su motor TORO GTS 200 se afectase hasta el punto de no arrancar al halar la cuerda una o dos veces un adulto normal y en buenas condiciones físicas, usted deberá seguir los siguientes procedimientos:

1. Comuníquese con cualquier representante de servicio TORO autorizado o con el concesionario TORO.
2. Esta persona le indicará que le entregue el producto a su taller o le recomendará otra agencia de servicio TORO autorizada que pueda serle más conveniente.
3. Llevar el producto, su historial de mantenimiento y comprobante de compra al representante de servicio.

Si, por cualquier motivo, usted no quedase satisfecho con respecto al análisis de la condición de arranque de su motor que haga el representante, o de la asistencia prestada, sírvase comunicarse con su distribuidor TORO.

¿Qué no está cubierto por esta garantía?

Esta garantía no cubre:

1. Reparaciones a productos usados comercialmente.
2. Mantenimiento normal, incluyendo el cambio de bujías, filtro de aire, filtro de combustible y ajustes del carburador.
3. Cambio de aceite y lubricación.
4. Reparaciones o ajustes debidos a:

-
- A. No seguir los procedimientos adecuados de mantenimiento;
 - B. Que la cuchilla rotatoria golpee un objeto;
 - C. Contaminantes en el sistema de combustible;
 - D. Combustible inadecuado o mezcla inadecuada de combustible (si tiene dudas, consulte su manual del propietario)
 - E. No observar los procedimientos de almacenamiento especificados en el manual del operador;
 - F. Uso indebido, descuido o accidentes en la operación;
 - G. Reparaciones o intentos de reparaciones hechas por personas que no sean representantes de servicio TORO autorizados.
5. Condiciones operativas especiales en que tal vez haya que tirar de la cuerda más de dos veces para arrancar el motor, incluyendo:
- A. Primer arranque después de un período prolongado sin usar o de un almacenamiento estacional;
 - B. Los arranques en temperaturas frías como las que ocurren a principios de la primavera y fines del otoño pueden requerir tirar de la cuerda una o dos veces adicionales (se aplica solamente a los productos giratorios);
 - C. Procedimientos de arranque incorrectos. Si usted confronta dificultades para arrancar su unidad, sírvase consultar el manual del operador para cerciorarse de que está siguiendo los procedimientos de arranque correctos. Esto podría evitarle una visita innecesaria al representante de servicio

Todas las reparaciones bajo garantía reembolsables al amparo de esta garantía deben ser efectuadas por un representante de servicio TORO autorizado que use piezas de repuesto Toro aprobadas.

El remedio anterior de reparación por un representante de servicio TORO autorizado es el único recurso del comprador.

